KÄYTTÖOPAS

Adapterit DAC Universal

CE

MADE IN JAPAN

1 Esipuhe

Suomi

1–1 Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä adapteri on lisävaruste, joka on suunniteltu yhdistämään nimetty handpiece Dentsply Sironan DAC Universal D / DAC Universal S -laitteeseen (vihreällä / valkoisella kannella) automaattista puhdistusta varten.

1–2 Käsittelyyn ja käyttöön liittyvät varotoimet

- Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja käytä tuotetta oikein.
- Nämä merkinnät auttavat käyttämään tuotetta turvallisesti ja estämään vaaraa ja vahinkoa käyttäjälle ja muille.
  Merkinnät on luokiteltu vaaran, vahingon ja vakavuuden asteen mukaan. Kaikki merkinnät koskevat turvallisuutta, joten noudata niitä tarkasti.

Luokka	Riskin aste
⚠ HUOMIO	Vahinkoriski, joka voi johtaa lieviin henkilövahinkoihin tai omaisuusvahinkoihin, jos turvallisuusohjeita ei noudateta oikein.

⚠ HUOMIO

- Lue tämä käyttöohje ennen käyttöä ymmärtääksesi tuotteen toiminnot kokonaisuudessaan ja säilytä ohje tulevaa tarvetta varten.
- Älä käytä tätä tuotetta muihin kuin siihen tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin. Käytä tuotetta käyttöohjeessa määritetyn käyttötarkoituksen ja käyttöohjeiden mukaisesti.
- Adapterin käyttö, huolto ja säännöllinen tarkastus ovat käyttäjän vastuulla.
- Kannen ja adapterin kiinnittämiseen tarvittavat ruuvit eivät sisälly toimitukseen. Käytä ainoastaan alkuperäisiä ruuveja, jotka on tarkoitettu DAC Universal D / DAC Universal S -laitteisiin.
- Tämä tuote ei ole DAC Universal D / DAC Universal S -laitteen alkuperäinen osa. Huomaa, että tuotteen käyttö voi mitätöidä DAC Universal D / DAC Universal S -laitteen takuun tai huolto-oikeuden mahdollisen toimintahäiriön yhteydessä.
- Älä käynnistä puhdistus-/desinfiointiohjelmaa handpiece kiinnitettynä, jos kammioon on lisätty pesuainetta. Tämä voi vahingoittaa handpieceä.
- Suorita puhdistus käyttöohjeen mukaisesti kunkin handpiecen osalta.
- Älä koske tuotteeseen uudelleenkäsittelyn jälkeen, sillä se voi olla kuuma.
- Irrota tuote tunnin sisällä uudelleenkäsittelystä korroosion estämiseksi.
- Jos adapterista puuttuu O-rengas, handpiece ei välttämättä puhdistu kunnolla.
- Älä altista adapteria iskuille. Älä pudota tuotetta. Vääntyminen voi aiheuttaa toimintahäiriöitä käytön aikana.
- Varmista ennen käyttöä, että adapteri on puhdas ja ehjä.
- Älä pura tai muokkaa adapteria.
- Älä liitä adapteriin muita handpiecejä kuin ne, jotka on mainittu kohdassa "3–2 Handpiecen liittäminen / irrottaminen".
- Jos havaitset poikkeavuuksia, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun NSK-jälleenmyyjään.

1–3 Symbolit

	Katso käyttöohje
	Huomio
	CE-merkintä vahvistaa, että tämä tuote täyttää Euroopan unionin (EU) voimassa olevat lainsäädännölliset vaatimukset.
	Valmistaja
	Maahantuoja
	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
	Tuotekoodi (tilauskoodi)
	Malli
	Eräkoodi
	Valmistuspäivämäärä
	Yksilöllinen laitteen tunniste (UDI – Unique Device Identifier)
	GS1 DataMatrix yksilöllistä tunnistetta varten
	Kuljetus- ja varastointiolosuhteet
	Lämpötilarajoitus
	Kosteusrajoitus
	Ilmanpaineen rajoitus

1–4 Tuotteiden hävittäminen

Kun lääkinnällinen laitteesi (adapteri) on saavuttanut käyttöikänsä lopun, se on hävitettävä erikoiskeräyksen, poistamisen, kierrätyksen tai tuhoamisen kautta. Ennen tätä tulee varmistaa, että laite on dekontaminoitu, jotta vältetään terveysriskit laitteita käsittelevälle henkilökunnalle sekä ympäristön saastumisen riski. Ota yhteyttä lähimpään NSK-jälleenmyyjään tai NSK:n toimipisteeseen saadaksesi lisäohjeita menettelytavasta. Katso lisätiedot alla olevasta linkistä:

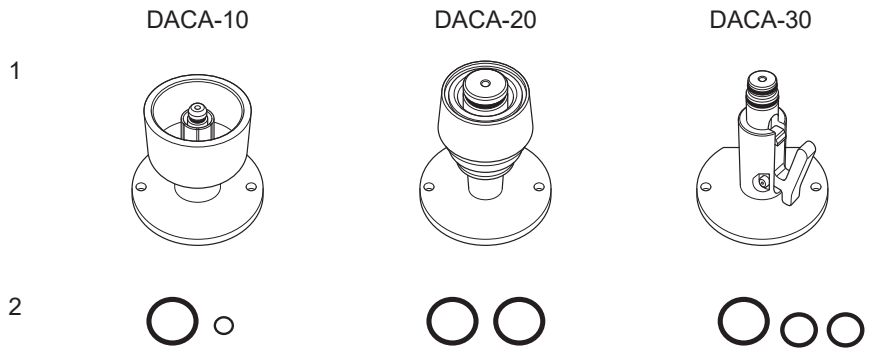
1–5 Takuu

NSK-tuotteilla on takuu valmistusvirheitä ja materiaaleissa esiintyviä vikoja vastaan. NSK pidättää oikeuden analysoida ja määrittää mahdollisten ongelmien syyn. Takuu raukeaa, jos tuotetta ei käytetä oikein tai sen käyttötarkoituksen mukaisesti, jos siihen on tehty muutoksia valtuuttamattoman henkilön toimesta tai jos siihen on asennettu muita kuin alkuperäisiä NSK-osia. Varaosia on saatavilla seitsemän vuoden ajan mallin valmistuksen lopettamisen jälkeen. Ota yhteyttä valtuutettuun NSK-jälleenmyyjään, jos korjauksia tarvitaan.

2 Tuotekuvaus

2–1 Pakkauksen sisältö

Seuraavat osat sisältyvät jokaiseen DACA-10/20/30-pakkaukseen:



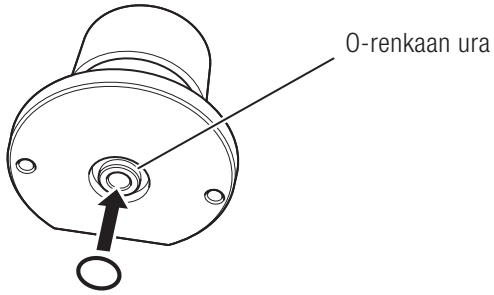
Nro	Osan nimi	Määrä
1	Adapteri	1
2	O-rengassarja	1

3 Käyttöohje

3–1 Adapterin liittäminen / irrottaminen

Tässä osiossa käytetään DACA-10-adapteria esimerkkinä. Muut adapterit liitetään samalla tavalla.

❶ Aseta O-rengas adapterin pohjassa olevaan O-renkaan uraan.

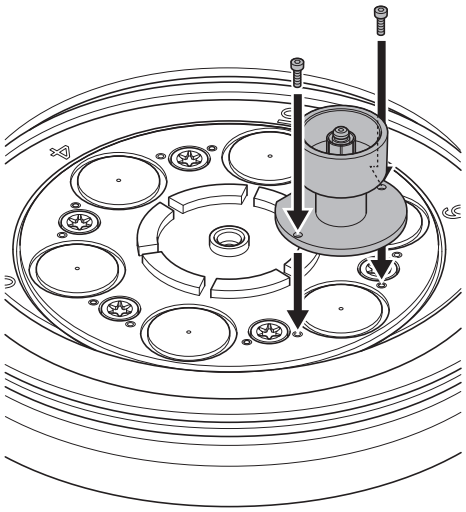


⚠ HUOMIO

- O-rengas ei ole kiinnitetty adapterin pohjaan toimitushetkellä. Varmista, että mukana toimitettu O-rengas asennetaan adapterin pohjaan ennen käyttöä.
- Varmista, että O-rengas ei ole kiertynyt.

❷ Aseta adapteri siten, että sen pohjassa oleva suora osa osoittaa sisäänpäin ja ruuvinreiät ovat linjassa DAC Universal D / DAC Universal S -laitteen vihreän / valkoisen kannen reikien kanssa.

❸ Kiristä ruuvit 1,5 mm kuusiokoloavaimella ja kiinnitä adapteri kanteen.



⚠ HUOMIO

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä ruuveja ja 1,5 mm kuusiokoloavainta DAC Universal D / DAC Universal S -laitteelle.

Adapterin irrottaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

3–2 Handpiecen liittäminen / irrottaminen

Seuraavat handpiecet voidaan liittää adapteriin:

Malli	Handpiece
DACA-10	NSK Varios2 ultraäänihandpiece
DACA-20	NSK Prophy-Mate neo handpiece / Perio-Mate handpiece
DACA-30	NSK Prophy HP / Perio HP – Varios Combi Pro -sarja

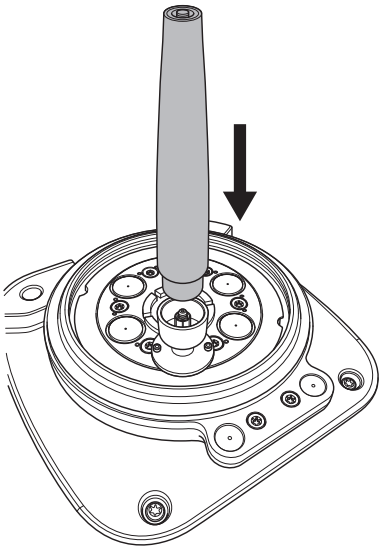
⚠ HUOMIO

- Älä liitä muita handpiecejä kuin ne, jotka on määritelty käytettäväksi adapterin kanssa. Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

3–2–1 DACA-10

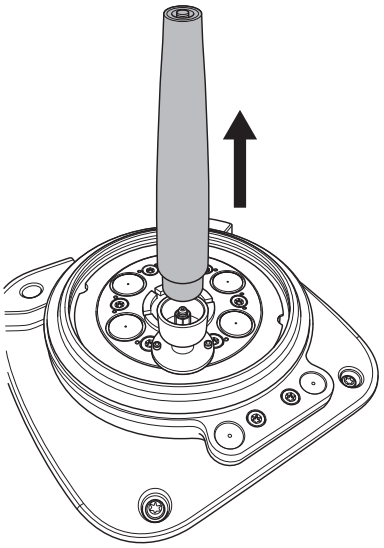
Liittäminen

1. Työnnä handpiece kokonaan sisään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
2. Vedä varovasti handpiecestä varmistaaksesi, että se on kunnolla lukittunut.



Irrottaminen

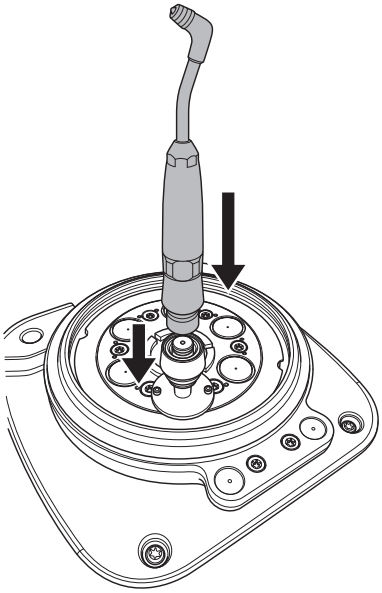
1. Pidä kantta tukevasti ja vedä handpiece ulos.



3–2–2 DACA-20

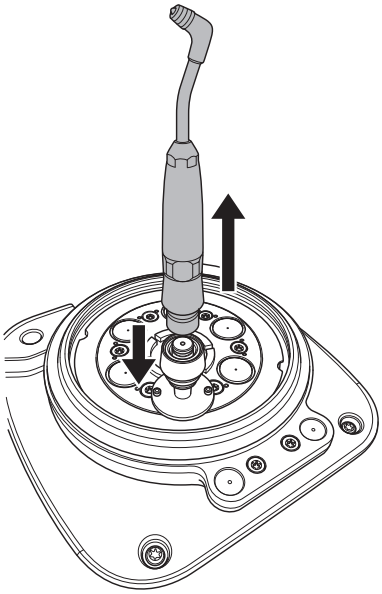
Liittäminen

1. Pidä adapterirengasta painettuna alas ja työnnä handpiece kokonaan sisään.
2. Vapauta rengas ja vedä sitten varovasti handpiecestä varmistaaksesi, että se on kunnolla lukittunut.



Irrottaminen

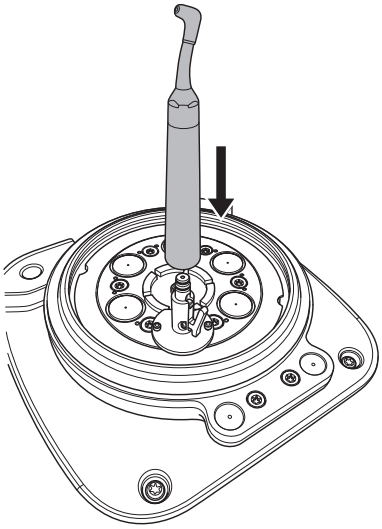
1. Pidä adapterirengasta painettuna ja vedä handpiece ulos.



3–2–3 DACA-30

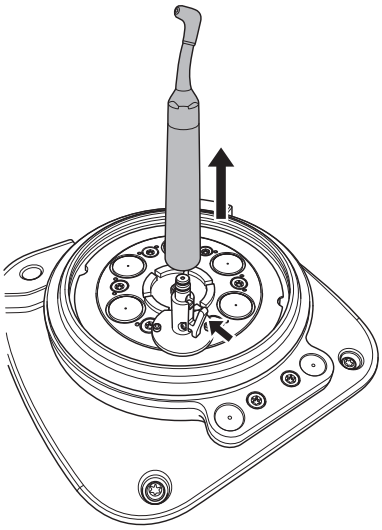
Liittäminen

1. Työnnä handpiece kokonaan sisään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
2. Vedä varovasti handpiecestä varmistaaksesi, että se on kunnolla lukittunut.



Irrottaminen

1. Paina adapterivipua ja vedä handpiece ulos.



4 Huolto

4–1 Puhdistus

Irrota tämä tuote ja pyyhi sen pinta säännöllisesti pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla, joka on kostutettu desinfioivalla alkoholilla.

4–2 Säännölliset huoltotarkastukset

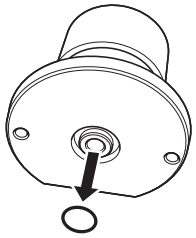
Tee tämän tuotteen säännöllinen tarkastus kolmen kuukauden välein alla olevan tarkistuslistan mukaisesti. Jos tarkastuksessa havaitaan poikkeavuuksia, ota yhteyttä valtuutettuun NSK-jälleenmyyjään ja vaihda tuote uuteen.

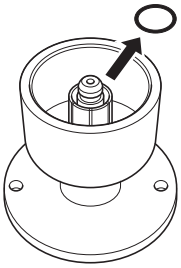
Tarkistettavat kohdat	Tarkemmat tiedot
Adapterirunko	Tarkista, onko muodonmuutoksia, vaurioita, värimuutoksia tai muita poikkeavuuksia.

4–3 O-renkaan vaihto

O-rengas on kulutusosa. Vaihda se kolmen kuukauden välein tai 250 käyttökerran jälkeen – riippuen siitä, kumpi täyttyy ensin.
Tässä osiossa kuvataan toimenpide DACA-10:n esimerkillä. Muiden adapterien kohdalla toimitaan samalla tavalla.

❶ Irrota adapteri kannesta ja käytä hammaslääkärin sondia tai vastaavaa työkalua kaikkien O-renkaiden poistamiseen.





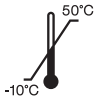
❷ Aseta uudet O-renkaat adapterin O-rengasuriin ja kiinnitä adapteri takaisin kanteen.

5 Varaosaluettelo

Malli	REF	Huomautus
O-rengassarja	Y1500923	DACA-10:lle
O-rengassarja	Y1500924	DACA-20:lle
O-rengassarja	Y1500925	DACA-30:lle

6 Tekniset tiedot

Kuljetus- ja varastointiolosuhteet

	Lämpötila	Kosteus	Ilmanpaine
			

*Ei kondensaatiota

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH EU REP
Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

2025-08-26